



BIULETYN

8 marca 2022, numer 233

AKTUALNOŚCI

- Branża mięsna na pomoc Ukrainie
- Pismo wicepremierów w sprawie ograniczeń w dostawie gazu oraz energii elektrycznej
- GK GPW wdraża działania na rzecz rozwoju Giełdowego Rynku Rolnego

RYNKI MIĘSNE

- Cena wieprzowiny w Chinach u producenta
- Wieprzowina - tygodniowy raport cenowy KE

EKSPORT

- Wyjazd studyjny na targi żywnościowe LAS VEGAS
- Eksport świeżego mięsa drobiowego z Polski do Kanady jest już możliwy
- Nowe wzory świadectw zdrowia dla mięsa i produktów mięsnych oraz dla jaj konsumpcyjnych i produktów jajecznych wywożonych do Zjednoczonych Emiratów Arabskich (ZEA)

WEBINARIA

- Ogólne informacje o rynku brazylijskim

AKTUALNOŚCI

Branża mięsna na pomoc Ukrainie



W związku z obecną sytuacją na Ukrainie Związek POLSKIE MIĘSO we współpracy oraz na prośbę wielu naszych firm podjął się zorganizowania pomocy żywnościowej dla Ukrainy – napisał do firm członkowskich Witold Choiński prezes Związku Polskie Mięso. - Przy tej wojennej pożodze nie mogliśmy nie pomóc. Nie trzeba było nikogo namawiać. Wystarczył jeden mail, wideo spotkanie i fala pomocy popłynęła. Wszystko uzgodniliśmy z ambasadą Ukrainy w Warszawie, która pokierowała naszymi działaniami – powiedział Witold Choiński

By zwiększyć skalę pomocy Związek informację o akcji opublikował na profilu społecznościowym Twitter.



Jak podkreślił niektóre firmy już na własną rękę podjęły się udzielenia pomocy i ma ona różny wymiar rzeczowy. Przykładowo firma Tarczyński, producent wędlin, przekazała na rzecz ukraińskiego wojska sprzęt oraz żywność. W dostawie znalazły się m.in. drony, termowizory, GPS, kamizelki taktyczne czy plecaki snajperskie.

– Nie mogliśmy przejść obojętnie obok sytuacji, która dotknęła Ukrainę. Jej obywatele mierzą się z niewyobrażalnym dramatem, jakiego nikt z nas nigdy nie chciałby doświadczyć. Wielu z nich od lat znajduje zatrudnienie w naszych zakładach – staramy się im pomóc w tej sytuacji, udzielając m.in. wsparcia relokacyjnego dla ich bliskich – wyjaśnił powody dla portalu MyCompany Jacek Tarczyński, prezes zarządu Tarczyński.

Pismo wicepremierów w sprawie ograniczeń w dostawie gazu oraz energii elektrycznej



KRAJOWA IZBA GOSPODARCZA

Komitet Rolnictwa i Obrotu Rolnego

Warszawa, 24 lutego 2022 roku

Szanowny Pan

Henryk Kowalczyk

Wiceprezes Rady Ministrów

Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi

Szanowna Pan

Jacek Sasin

Wiceprezes Rady Ministrów

Minister Aktywów Państwowych

Szanowni Panowie Premierzy,

W ślad za pismem Krajowej Izby Gospodarczej, Związku Polskie Mięso, Krajowej Rady Drobiarskiej, Unii Producentów i Pracodawców Przemysłu Mięsnego oraz Polskiego Zrzeszenia Producentów Bydła Mięsnego z dnia 16 grudnia 2021 roku, skierowanym do Pana Premiera Henryka Kowalczyka oraz do Pani Anny Moskwy Minister Klimatu i Środowiska, my niżej podpisani przedstawiciele organizacji sektora przetwórstwa rolno-spożywczego, **zwracamy się**

z postulatem zmian w przepisach, dotyczących trybu wprowadzania ograniczeń w dostawach energii elektrycznej oraz poborze gazu ziemnego i uznanie, że niezakłócona produkcja żywności, w tym zwłaszcza żywności pochodzenia zwierzęcego, stanowi istotny element bezpieczeństwa państwa i musi podlegać ochronie w przypadkach wystąpienia ograniczeń dostawach energii.

Tym samym podtrzymujemy zgłoszony postulat uwzględnienia obiektów produkcyjnych przedsiębiorstw sektora rolno-spożywczego w grupie obiektów, które muszą być chronione przed ograniczeniami w dostawach energii.

Zdajemy sobie sprawę, że uwzględnienie wszystkich obiektów produkcyjnych (zwłaszcza gdyby miało to dotyczyć całej gospodarki) w praktyce może przyczynić się do ograniczenia efektywności środków zaradczych, jakie zostały przewidziane w rozporządzeniach, dotyczących zasad wprowadzania ograniczeń w dostawach energii. Rozumiejąc cel wdrażania powyższych regulacji nasz postulat ograniczamy do branż, które mają szczególne znaczenie dla bezpieczeństwa żywnościowego państwa, w tym bezpośredniego poczucia bezpieczeństwa obywateli.

Dostęp do energii elektrycznej i gazu ziemnego jest kluczowy na wszystkich etapach hodowli zwierząt oraz produkcji mięsa i przetworów mięsnych, realizowanych zgodnie z wymogami prawa krajowego i unijnego. Niezakłócony proces produkcji żywności gwarantuje konsumentom dostęp do niej oraz bezpieczeństwo w zakresie jakości.

Potencjalne ograniczenia w dostępie do żywności mogą być powodem paniki i niepokojów społecznych, pogłębić destabilizację państwa i gospodarki w przypadku wystąpienia przerw w dostawach energii.

Uwzględnianie powyższego jest szczególnie istotne w związku z dynamicznie zmieniającą się sytuacją i uwarunkowaniami geopolitycznymi na świecie, w tym w szczególności za naszą wschodnią granicą.

Dodatkowo, zwracamy uwagę na niepodważalny fakt, że w przypadku hodowli i produkcji żywności, długotrwałe przerwy w dostawie prądu i gazu generują zagrożenie dla życia i zdrowia zwierząt. Brak możliwości uboju zwierząt dostarczonych do ubojni może prowadzić do nadmiernego ich cierpienia i śmierci w sposób niekontrolowany. Rośnie również ryzyko sanitarne związane z psuciem się dużych partii żywności co zagraża zdrowiu ludzi i środowisku. Nasz postulat koresponduje w pełni ze stanowiskiem MKiŚ, wyrażonym w odpowiedzi na nasze wystąpienie z dnia 16 grudnia 2021 r., iż „odbiorca stabilnie zużywający energię elektryczną, mający stałe zapotrzebowanie, powinien mieć zapewnioną moc elektryczną w wysokości zapewniającej podtrzymanie niezbędnych procesów technologicznych”.

Podkreślamy, że zwłaszcza w obszarze przetwórstwa mleka i mięsa, podtrzymanie procesów technologicznych to konieczność dla niezakłóconego procesu uboju zwierząt i przetwarzania surowców.

Uwzględnienie powyższych postulatów jest kluczowe także dla stabilności prowadzonej działalności przez podmioty w całym łańcuchu dostaw żywności. Zakłócenie dostaw energii i gazu może spowodować problemy płynnościowe przedsiębiorstw a w najgorszym wypadku nieodwracalne skutki ekonomiczne prowadzące do ich upadku.

Będąc świadomymi powagi wdrażanych regulacji deklarujemy gotowość do współpracy z przedstawicielami rządu w celu wypracowania takich rozwiązań, które pozwolą utrzymać skuteczność zaprojektowanych środków zaradczych na wypadek ograniczeń w dostawach energii, ale jednocześnie zapewnią możliwie niezakłócony proces hodowli zwierząt oraz produkcji i dostaw żywności.

Przykładem racjonalnej propozycji, która powinna być rozważona jest ograniczenie listy chronionych obiektów produkcyjnych, do takich, które zostaną zaakceptowane przez właściwego wojewodę w uzgodnieniu z Ministrem Rolnictwa oraz Inspekcją Sanitarną oraz Weterynaryjną.

Wnosimy o pilne spotkanie w celu omówienia możliwych scenariuszy rozwiązania tak istotnych kwestii.

Z wyrazami szacunku

Marek Zagórski



PODPIS ZAUFANY

MAREK
ZAGÓRSKI

24.02.2022 20:17:42 [GMT+1]

Dokument podpisany elektronicznie
podpisem zaufanym

W imieniu niżej wymienionych sygnatariuszy niniejszego wystąpienia:

1. Witold Choiński Związek Polskie Mięso
2. Stefan M. Chrzanowski – Ogólnopolski Związek Producentów drobiu POLDRÓB
3. Katarzyna Gawrońska – Krajowa Izba Producentów Drobiu i Pasz
4. Dariusz Goszczyński – Krajowa Rada Drobiarska
5. Agnieszka Maliszewska – Polska Izba Mleka
6. Paweł Podstawka – Krajowa Federacja Producentów Drobiu i Jaj -
7. Anna Przekopiak Próchnicka – Krajowa Federacja Producentów Drobiu -
8. Wiesław Różański – Unia Producentów i Pracodawców Przemysłu Mięsnego
9. Jerzy Wierzbicki – Polskie Zrzeszenie Producentów Bydła Mięsnego
10. Marek Zagórski – Komitet Rolnictwa i Obrotu Rolnego Krajowej Izby Gospodarczej

GK GPW wdraża działania na rzecz rozwoju Giełdowego Rynku Rolnego



Fot. GPW.

Grupa Kapitałowa Giełdy Papierów Wartościowych w Warszawie (GK GPW) wdraża rozwiązania podnoszące atrakcyjność Giełdowego Rynku Rolnego (GRR). Uzgodniono je we współpracy z przedstawicielami branży rolno-spożywczej. Zmiany ułatwiają uczestnikom rynku organizację aukcji na GRR przy jednoczesnym zachowaniu bezpieczeństwa obrotu.

Od poniedziałku, 21 lutego br., zasady zawierania transakcji i uczestnictwa w Giełdowym Rynku Rolnym (GRR) są jeszcze bardziej dopasowane do oczekiwań klientów. Nowe rozwiązania to pierwszy rezultat prac powołanej w ubiegłym roku Rady Rynku Rolnego, w skład której wchodzi przedstawiciele branży.

- Zaproponowane zmiany stanowią bodziec dla zbudowania transparentnego systemu korzyści, jakie Giełdowy Rynek Rolny może zadedykować podmiotom zainteresowanym funkcjonowaniem na Giełdowym Rynku Rolnym. Rekomendowaliśmy wprowadzenie zmian, które upraszczają i ułatwiają producentom rolnym uczestnictwo w Systemie Magazynów Autoryzowanych. Zniesienie wadium, skrócony czas związany ze zgłoszeniem aukcji oraz skrócony czas jej rozliczenia to istotne zmiany dostosowane do rynkowych reguł funkcjonujących w handlu zbożem. Wiemy, że rynek się zmienia, więc jako rada będziemy rekomendować kolejne zmiany, aby Giełdowy Rynek Rolny i proponowane rozwiązania dotyczące transakcji były dopasowane do potrzeb, zarówno sprzedającego, jak i kupującego - mówi Krzysztof Bojar, członek Rady Rynku Rolnego, wiceprezes Krajowej Federacji Producentów Zbóż.

Giełdowy Rynek Rolny należy do inicjatyw strategicznych Grupy Kapitałowej Giełdy Papierów Wartościowych w Warszawie (GK GPW). Obecnie oferuje obrót pszenicą, kukurydzą i żytem. Spółką odpowiedzialną za jego prowadzenie jest Towarowa Giełda Energii. W efekcie prac Rady Rynku Rolnego i przedłożonych rekomendacji zarząd spółki zdecydował o wprowadzeniu zmian w regulaminie Giełdowego Rynku Rolnego m.in. w zakresie: skrócenia terminu do 3 dni na złożenie wniosku o aukcję, likwidacji wadium

wnoszonego przez uczestnika Systemu Magazynów Autoryzowanych oraz skrócenia czasu rozliczenia do 1 dnia po zakończeniu aukcji.

- Zakres zmian regulacyjnych jest duży i mamy nadzieję, że na tyle istotny, że w niedługim czasie zobaczymy efekty tych zmian w postaci większych obrotów. Pomimo tego, że Towarowa Giełda Energii posiada wieloletnie doświadczenie w tworzeniu platform obrotu, dostrzegamy jednak różnice w porównaniu do funkcjonowania sektora energetycznego. Rynek rolny rządzi się trochę innymi prawami i dlatego zależy nam na dopasowaniu zasad do potrzeb uczestników rynku - powiedział Piotr Zawistowski, Prezes Zarządu TGE.

Grono Rady Rynku Rolnego tworzą przedstawiciele Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi, Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa, Instytutu Biotechnologii Przemysłu Rolno-Spożywczego im. Prof. Wacława Dąbrowskiego, Instytutu Ekonomiki Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej, Izby Gospodarczej Handlowców Przetwórców Zbóż i Producentów Pasz, Krajowej Federacji Producentów Zbóż, Grupy Producentkiej Lubuszanie, Krajowego Zrzeszenie Producentów Rzepaku i Roślin Białkowych, Polskiego Związku Pracodawców Przemysłu Zbożowo-Młynarskiego oraz Polskiego Stowarzyszenie Producentów Oleju oraz przedstawiciele Grupy Kapitałowej Giełdy Papierów Wartościowych w Warszawie (GK GPW).

Link do wideo komentarza:

https://www.youtube.com/watch?v=sFAMnto25_c

RYNKI MIĘSNE

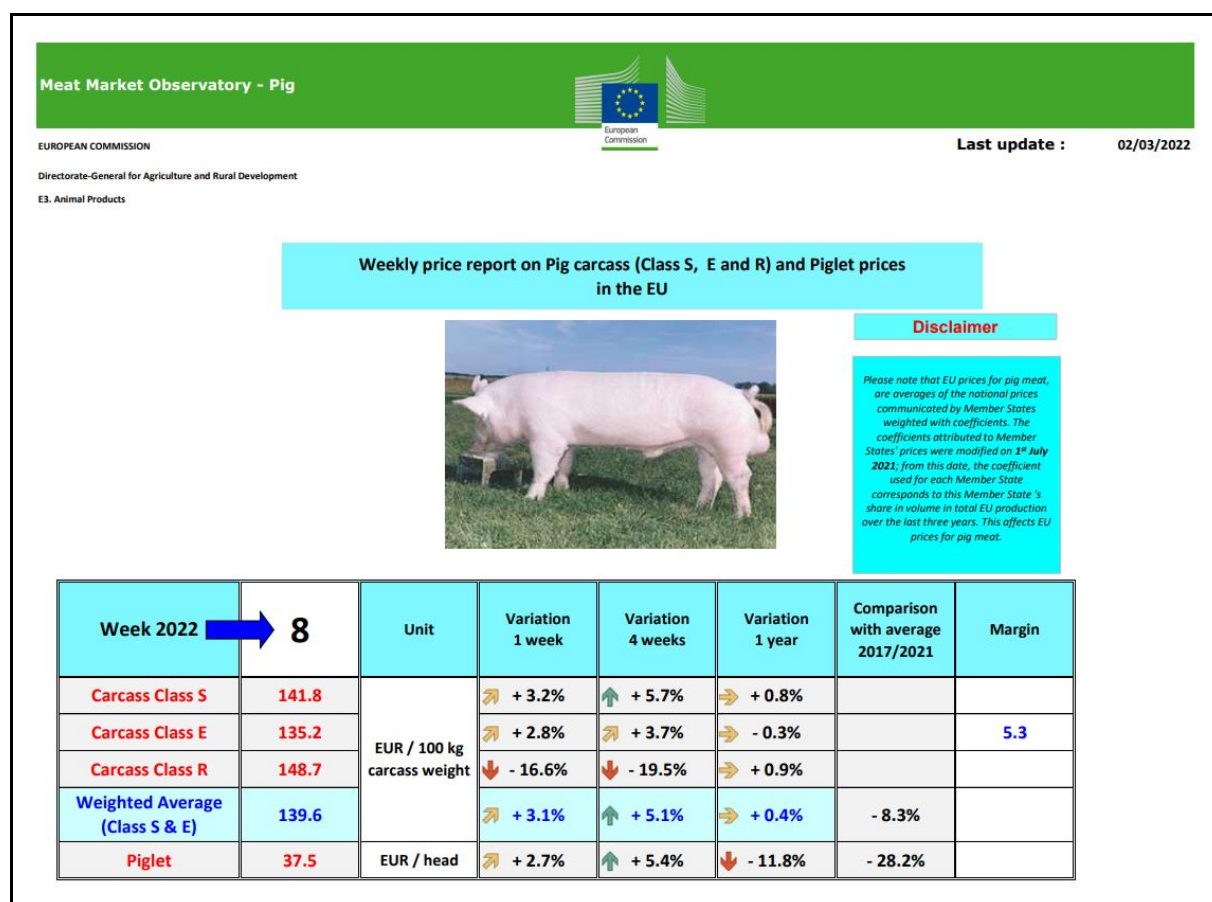
Cena wieprzowiny w Chinach u producenta

Średnia w Chinach cena hurtowa u producenta za 1 kg chudej wieprzowiny 7 marca 2022 roku wyniosła 16,03 CNY, czyli 11,54 PLN.



Wieprzowina - tygodniowy raport cenowy KE

Notowania tusz wieprzowych w Unii Europejskiej, stan na 8 tydzień 2022 roku.



Link do tygodniowego raportu cenowego:

https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/food-farming-fisheries/farming/documents/pig-weekly-prices-eu_en.pdf

EKSPORT

Wyjazd studyjny na targi żywnościowe LAS VEGAS

W dniach 22-24 marca 2022 roku w Las Vegas zadebiutują Targi SIAL America, prezentując wszystkie kategorie żywności i napojów kluczowym importerom, firmom gastronomicznym, dystrybutorom, detalistom i hurtownikom. Dzięki ponad 50-letniemu doświadczeniu, zapewnią spotkania biznesowe, inspirujące treści i niezrównaną platformę eksportową. SIAL America zjednoczy tych, którzy kształtują przemysł żywności i napojów w Ameryce i na całym świecie.

Związek POLSKIE MIĘSO organizuje wyjazd studyjny na targi do Las Vegas w dniach 19-24 marca. Firmy zainteresowane biuro@polskie-mieso.pl.

Eksport świeżego mięsa drobiowego z Polski do Kanady jest już możliwy



INSPEKCJA WETERYNARYJNA
ZASTĘPCA
GŁÓWNEGO LEKARZA
WETERYNARII
Paweł Meyer

Warszawa, dnia 25 lutego 2022 r.

Wojewódzcy Lekarze Weterynarii
- wszyscy -

Nasz znak: WEŻPZ.540.34.2022 1.CA
Dotyczy sprawy nr:

Pismo z dnia:

Informuję o dopuszczeniu Polski przez właściwe służby Kanady (CFIA) do eksportu świeżego mięsa drobiowego [*raw poultry meat*].

Eksport świeżego mięsa drobiowego z Polski do Kanady jest możliwy przy zastosowaniu zharmonizowanego wzoru świadectwa ustalonego między Kanadą a Komisją Europejską, zamieszczonego w systemie TRACES NT. Ww. wzór dokumentu pozyskany z modułu EXPORT systemu TRACES [w wersji angielskiej i polskiej] przekazuję w załączeniu do niniejszego pisma celem zapoznania się z jego treścią - **Załącznik 1**.

Należy zauważyć, że zapisy ww. wzoru certyfikatu stanowią, iż wysyłane do Kanady mięso drobiowe musi być przygotowane w zakładzie uprawnionym do wywozu na wskazany rynek. Powyższe oznacza, że zanim zakład dokona pierwszej wysyłki mięsa drobiowego do Kanady musi uprzednio:

- posiadać zatwierdzenie w tym zakresie nadane decyzją właściwego dla jego lokalizacji powiatowego lekarza weterynarii (PLW); oraz
- znajdować się na specyficznej liście zakładów prowadzonej przez Główny Inspektorat Weterynarii, jak również na liście prowadzonej oddzielnie przez właściwe służby Kanady (CFIA).

W przypadku zatwierdzenia zakładu w drodze decyzji administracyjnej przez właściwego terytorialnie powiatowego lekarza weterynarii w zakresie produkcji mięsa drobiowego na rynek Kanady, PLW powinien przekazać do Głównego Inspektoratu Weterynarii, z zachowaniem drogi służbowej:

- tabelę, której wzór jest rekomendowany przez służby CFIA, stanowiącą **Załącznik 2 a** do niniejszego pisma, uzupełnioną o nowo zatwierdzone przedsiębiorstwo;



Główny Inspektorat Weterynarii ul. Wspólna 30, 00-930 Warszawa
tel.: (22) 623-20-88 fax: (22) 623-14-08 e-mail: wet@wetgiw.gov.pl www.wetgiw.gov.pl



INSPEKCJA WETERYNARYJNA • ZASTĘPCA GŁÓWNEGO LEKARZA WETERYNARII

- tabelę stanowiącą **Załącznik 2 b** do niniejszego pisma, z uwagi na konieczność równoległego naniesienia zakładu na listę prowadzoną na stronie internetowej Głównego Inspektoratu Weterynarii pod adresem: <https://www.wetgiw.gov.pl/handel-eksport-import/kanada>.

Obie tabele przed ich przekazaniem do GIW za pośrednictwem WIW (również w wersji edytowalnej) powinny być opatrzone pieczęcią i podpisem właściwego terytorialnie powiatowego lekarza weterynarii. Ww. tabele powinny być również przekazywane do Głównego Inspektoratu Weterynarii każdorazowo w przypadku konieczności ich aktualizacji np. zmiana nazwy czy numeru zakładu, rozszerzenie posiadanych przez zakład uprawnień na rynek Kanady, itp.

Należy również zaznaczyć, że oprócz wymagań koniecznych do spełnienia zawartych w treści ww. wzoru świadectwa zdrowia dla świeżego mięsa drobiowego, strona kanadyjska przekazała dodatkowe wymagania, które muszą być spełnione przez zakłady i egzekwowane przez urzędowe organy nadzoru przed przyznaniem i w trakcie posiadania uprawnień eksportowych na wskazany rynek.

Powyższe **dodatkowe wymagania kanadyjskie** obejmują:

1. Program Redukcji Patogenów u Drobiu

Program ten musi zostać opracowany i wdrożony w rzeźniach drobiu ubiegających się o nabycie uprawnień eksportowych na rynek Kanady, zaś szczegóły w tym zakresie są zamieszczone na stronie internetowej służb kanadyjskich pod poniższym linkiem:

<https://inspection.canada.ca/food-safety-for-industry/food-specific-requirements-and-guidance/meat-products-and-food-animals/poultry-pathogen-reduction-program/eng/1539715737614/1539715737915>

Tłumaczenie robocze ww. wymagań w języku polskim znajduje się w **Załączniku 3** do niniejszego pisma.

Dodatkowo przy pobieraniu przez zakład próbek do badań w kierunku *Salmonella*, *Campylobacter* i generyczna *E. coli* należy zapoznać się „Wytocznymi operacyjnymi dotyczącymi Programu Redukcji Patogenów u Drobiu”, które wskazano w linku poniżej:

<https://inspection.canada.ca/inspection-and-enforcement/guidance-for-food-inspection-activities/preventive-control-inspection/domestic-pathogen-reduction-program-in-poultry/eng/1546748817855/1546748836759>

Tłumaczenie robocze ww. wymagań w języku polskim znajduje się w **Załączniku 4** do niniejszego pisma.

Strona 2 z 4



Główny Inspektorat Weterynarii ul. Wspólna 30, 00-930 Warszawa
tel.: (22) 623-20-88 fax: (22) 623-14-08 e-mail: wet@wetgiw.gov.pl www.wetgiw.gov.pl



INSPEKCJA WETERYNARYJNA • ZASTĘPCA GŁÓWNEGO LEKARZA WETERYNARII

Natomiast zakłady zamierzające eksportować mrożone surowe panierowane kurczaki i produkty mięsne do Kanady muszą wdrożyć program kontroli mikrobiologicznej dla *Salmonella*, o czym mowa w linku poniżej:

<https://inspection.canada.ca/preventive-controls/meat/salmonella-in-frozen-raw-breaded-chicken/eng/1531254524193/1531254524999>

Tłumaczenie robocze ww. wymagań w języku polskim znajduje się w **Załączniku 5** do niniejszego pisma, ale należy pamiętać, że w chwili obecnej Polska nie jest dopuszczona do wysyłki do Kanady przetworzonych produktów drobiowych.

Jednocześnie z uwagi na fakt, że Polska nie ma opracowanego na szczeblu centralnym planu pobierania urzędowych próbek mikrobiologicznych, tak jak ma to miejsce w przypadku Kanady, służby CFIA dopuszczają możliwość pobierania tych próbek przez zakłady w obecności urzędowego lekarza weterynarii. Jednakże wyniki badań muszą być przekazane przez laboratorium zarówno zakładowi, jak i właściwemu organowi [tzn. PLW], a w przypadku stwierdzenia niezgodności organ ten podejmuje odpowiednie działania.

2. Program Kontroli Retencji Wody

Zakłady zamierzające eksportować do Kanady świeże surowe mięso drobiowe, świeże mrożone mięso drobiowe, mielone mięso drobiowe, świeże/mrożone marynowane mięso drobiowe (bez gotowania) muszą uprzednio opracować i wdrożyć program kontroli wody wchłoniętej, zgodnie z wymogami zawartymi w linku poniżej:

<https://www.inspection.gc.ca/food-safety-for-industry/food-specific-requirements-and-guidance/meat-products-and-food-animals/poultry-water-retention-control-program/eng/1571333940295/1571333940771>

Tłumaczenie robocze ww. wymagań w języku polskim znajduje się w **Załączniku 6** do niniejszego pisma.

Załączniki 4-6 zostaną także zamieszczone na stronie internetowej Głównego Inspektoratu Weterynarii pod linkiem: <https://www.wetgiw.gov.pl/handel-eksport-import/kanada>

Podsumowując, aby polskie zakłady mogły prowadzić eksport mięsa drobiowego na rynek Kanady, konieczne jest uprzednie spełnienie przez nie wszystkich warunków wskazanych w niniejszym piśmie.

Strona 3 z 4



Główny Inspektorat Weterynarii ul. Wspólna 30, 00-930 Warszawa
tel.: (22) 623-20-88 fax: (22) 623-14-08 e-mail: wet@wetgiw.gov.pl www.wetgiw.gov.pl



INSPEKCJA WETERYNARYJNA • ZASTĘPCA GŁÓWNEGO LEKARZA WETERYNARII

Jednocześnie proszę zwrócić uwagę, że treść dodatkowych wymagań kanadyjskich w zakresie Programu Redukcji Patogenów u Drobiu wskazuje, że zakłady mogą w tym zakresie opierać się na analogicznych wymaganiach dotyczących eksportu mięsa drobiowego do USA. Dodatkowo Program Kontroli Retencji Wody w odniesieniu do mięsa drobiowego również jest określony przepisami USA.

W związku powyższym, jeśli zakłady sektora mięsa drobiowego wdrożą w pierwszej kolejności wymogi USA, wówczas będą miały ułatwioną drogę do spełnienia ww. dodatkowych wymogów kanadyjskich.

Proszę o pilne przekazanie niniejszego pisma wszystkim powiatowym lekarzom weterynarii celem zapoznania się i wykorzystania służbowego. Zobowiązuję również powiatowych lekarzy do przekazania informacji w ww. zakresie zainteresowanym podmiotom.

Paweł Meyer

/podpisano elektronicznie/

Do wiadomości:

1. Krajowa Rada Drobiarstwa – Izba Gospodarcza
2. Ogólnopolski Związek Producentów Drobiu "POLDRÓB"
3. Krajowa Izba Producentów Drobiu i Pasz w Poznaniu
4. Stowarzyszenie Rzeźników i Wędliniarzy Rzeczypospolitej Polskiej
5. Związek „Polskie Mięso”
6. Unia Producentów i Pracodawców Przemysłu Mięsnego

Strona 4 z 4



Główny Inspektorat Weterynarii ul. Wspólna 30, 00-930 Warszawa
tel.: (22) 623-20-88 fax: (22) 623-14-08 e-mail: wet@wetgiw.gov.pl www.wetgiw.gov.pl



Nowe wzory świadectw zdrowia dla mięsa i produktów mięsnych oraz dla jaj konsumpcyjnych i produktów jajecznych wywożonych do Zjednoczonych Emiratów Arabskich (ZEA)

W dniu 3 marca br. służba weterynaryjna Zjednoczonych Emiratów Arabskich (ZEA) poinformowała Główny Inspektorat Weterynarii o zatwierdzeniu nowych wzorów:

- Świadectwa zdrowia dla mięsa i produktów mięsnych wywożonych do Zjednoczonych Emiratów Arabskich
- Świadectwa zdrowia dla jaj konsumpcyjnych i produktów jajecznych wywożonych do Zjednoczonych Emiratów Arabskich.

Ww. wzory świadectw będą stosowane od chwili obecnej przy eksporcie czerwonego mięsa i jego produktów, jak również przetworzonych termicznie produktów mięsnych i jajecznych na emiracki rynek. W związku z obowiązującym zakazem eksportu mięsa drobiowego, produktów z mięsa drobiowego oraz jaj konsumpcyjnych i nieprzetworzonych termicznie produktów jajecznych z całego terytorium Polski na emiracki rynek wynikającym z sytuacji epizootycznej dotyczącej wysoce zjadliwej grypy ptaków, władze ZEA poinformowały, że eksport ww. asortymentu na wskazany rynek będzie możliwy (z zastosowaniem ww. wzorów świadectw) dopiero po odzyskaniu przez Polskę statusu kraju wolnego od HPAI.

Nowe wzory przedmiotowych świadectw dostępne są na oficjalnej stronie internetowej Głównego Inspektoratu Weterynarii pod adresem: <https://www.wetgiw.gov.pl/handel-eksport-import/zjednoczone-emiraty-arabskie> oraz u powiatowych lekarzy weterynarii.

WEBINARIA

Wsparcie dla przedsiębiorców – pożyczka antyinflacyjna z gwarancją EFG

24 marca 2022 r., godz. 10.00

W programie m.in.:

- Nowy Produkt dla przedsiębiorców z sektora SME – Pożyczka Antyinflacyjna z gwarancją EFG.
- Oferta ARP S.A. dla przedsiębiorców dotkniętych negatywnymi skutkami pandemii COVID-19, w tym:
 - pożyczka obrotowa na finansowanie deficytu w kapitale obrotowym,
 - pożyczka obrotowa na wypłatę wynagrodzeń w MSP,
 - leasing operacyjny z karencją w spłacie dla MŚP, które wykorzystują samochody ciężarowe lub autokary w swojej działalności gospodarczej,
 - leasing operacyjny na zakup maszyn i urządzeń,
 - pożyczka dla autobusowych przewoźników pasażerskich na spłatę rat w komercyjnych firmach leasingowych,
 - leasing operacyjny z karencją w spłacie na refinansowanie aktualnie leasingowanych maszyn i urządzeń.
- Składanie wniosków on-line na portalu klienta ARP.
- Sesja pytań i odpowiedzi.

Webinarium poprowadzi:

- Renata Pomorska-Grzechnik – Dyrektor Centrum Obsługi Przedsiębiorców w Warszawie ARP S.A. Posiada wieloletnie doświadczenie w dziedzinie bankowości korporacyjnej oraz we współpracy z przedsiębiorstwami (MŚP). Ekspert w zakresie

zarządzania sprzedażą, wdrażania rozwiązań dla klienta firmowego oraz optymalizacji procesów biznesowych.

Udział bezpłatny po wcześniejszym zgłoszeniu na adres:

<https://www.frp.lodz.pl/webinaria/>

W przypadku pytań, prosimy o kontakt e-mail: fundacja@frp.lodz.pl.



8 marca 2022, numer 22

AKTUALNOŚCI

- Mniejszy eksport wołowiny w 2021 roku
- Europejski Pakiet na rzecz umiejętności – inauguracja partnerstwa na rzecz umiejętności w ekosystemie rolno-spożywczym
- Polskie firmy rekordowo źle oceniają perspektywy na nadchodzące miesiące. Zamrażają zatrudnienie i inwestycje

RYNEK

- Produkcja wołowiny w USA – komunikat USDA

CENY - KRAJ

- Zbiorcze zestawienie danych dla Polski dotyczących zakupu bydła rzeźnego w ubojniach
- Średnie ceny sprzedaży netto (bez VAT) elementów mięsa wołowego (kraj) wg makroregionów: 21.02-27.02.2022

CENY – ŚWIAT

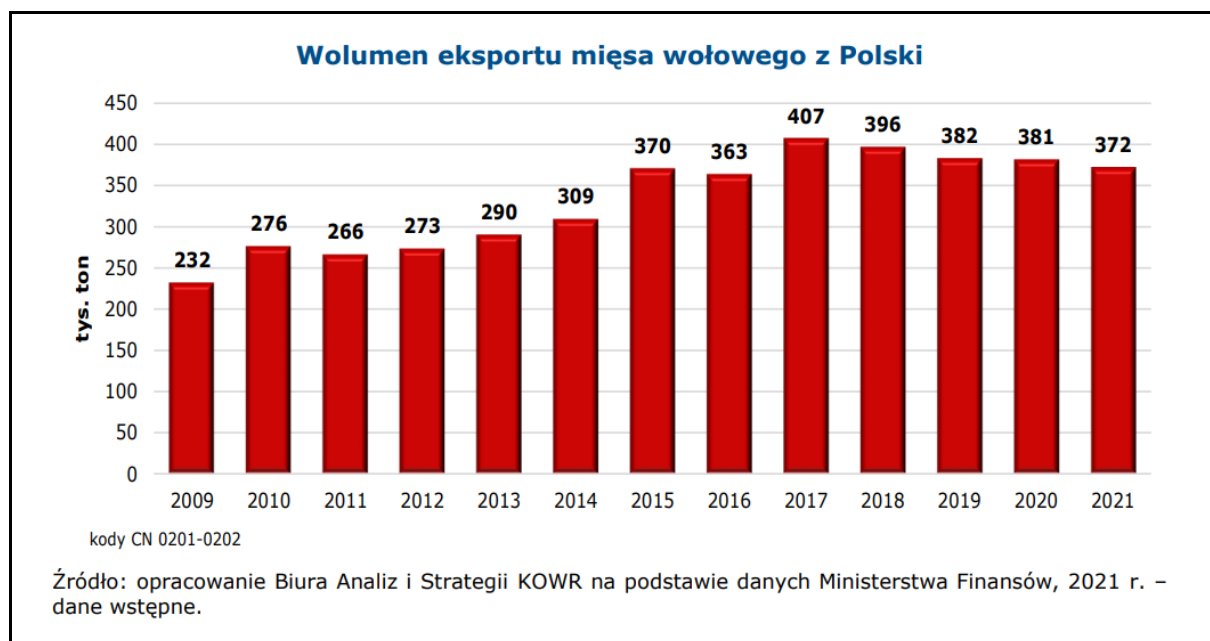
- Tygodniowe notowania tusz wołowych w UE – stan na 8 tydzień 2022 roku

EKSPORT

- Targi rolno-spożywcze w Iraku

AKTUALNOŚCI

Mniejszy eksport wołowiny w 2021 roku



W 2021 r. z Polski wyeksportowano 372 tys. ton mięsa wołowego, o 2% mniej niż przed rokiem, głównie do krajów UE-27 (85%). Przychody uzyskane z eksportu tego asortymentu wzrosły o 14%, do 1,6 mld EUR – wynika z danych z raportu „Analiza polskiego eksportu rolno-spożywczego w 2021 r. w podziale na główne grupy towarowe”, przygotowanego przez Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa.

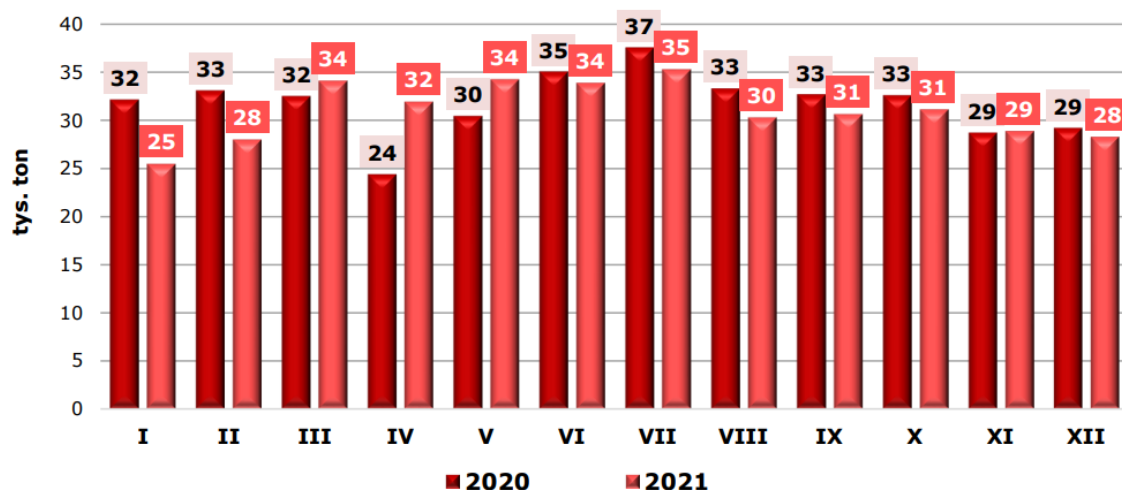
Unijnymi odbiorcami mięsa wołowego z Polski były m.in.: Włochy (74 tys. ton – 20%), Niemcy (69 tys. ton – 19%), Niderlandy (33 tys. ton – 9%), Hiszpania i Francja (po 24 tys. ton – po 6%), a spoza UE – głównie Wielka Brytania (19 tys. ton – 5%), Izrael (13 tys. ton – 3%) i Japonia (9 tys. ton – 3%).

W 2021 r. kontynuowana była wzrostowa tendencja w eksporcie towarów rolno-spożywczych z Polski – od 2004 r. jego wartość wzrosła ponad 7-krotnie. W 2021 r. sprzedaż towarów rolno-spożywczych za granicę osiągnęła rekordowy poziom 37,4 mld EUR, o 9% wyższy niż rok wcześniej.

Wzrost eksportu był wynikiem utrzymującego się popytu na polskie produkty, które pomimo rosnących cen w drugiej połowie 2021 r., były konkurencyjne na rynku międzynarodowym.

Sprzedaż zagraniczną polskich produktów rolno-spożywczych wspierał korzystny dla krajowych przedsiębiorców kurs złotego względem euro oraz postępująca dywersyfikacja kierunków eksportu. Bardzo dobre wyniki eksportu były również rezultatem rosnącej aktywności gospodarczej polskich przedsiębiorców, właściwego przygotowania krajowych firm do funkcjonowania w warunkach pandemii i dostosowania oferty asortymentowej do zróżnicowanych preferencji konsumentów zagranicznych.

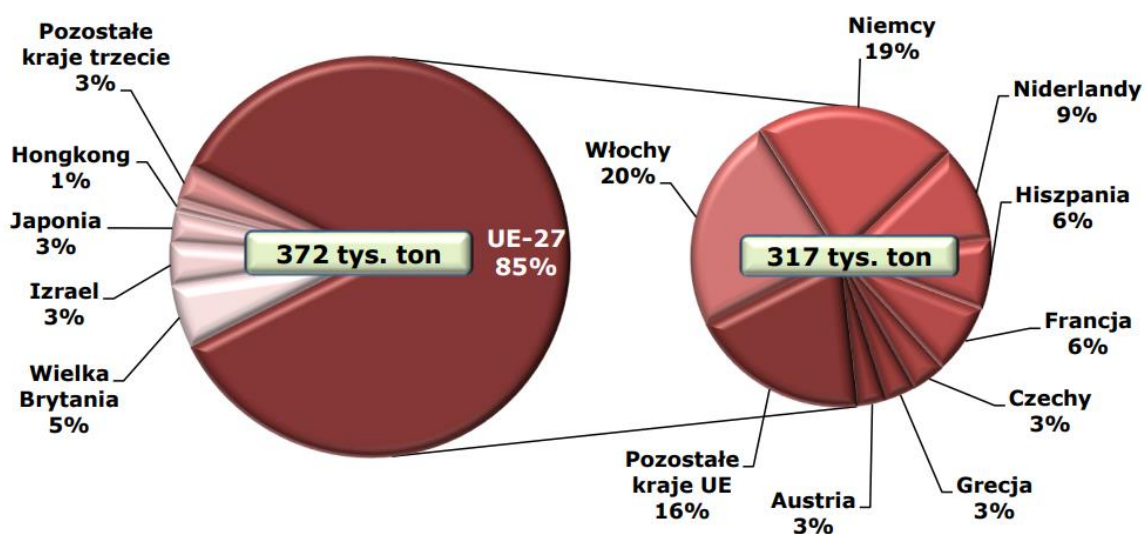
Wolumen eksportu mięsa wołowego z Polski w ujęciu miesięcznym w 2021 r. w porównaniu z 2020 r.



kody CN 0201-0202

Źródło: opracowanie Biura Analiz i Strategii KOWR na podstawie danych Ministerstwa Finansów, 2021 r. – dane wstępne.

Struktura geograficzna eksportu mięsa wołowego z Polski w 2021 r. (w wadze produktu)



kody CN 0201-0202

Źródło: opracowanie Biura Analiz i Strategii KOWR na podstawie wstępnych danych Ministerstwa Finansów.

Europejski Pakiet na rzecz umiejętności – inauguracja partnerstwa na rzecz umiejętności w ekosystemie rolno-spożywczym

Łańcuch rolno-spożywczy jest jednym z najdłuższych łańcuchów w europejskiej gospodarce, daje zatrudnienie blisko 20 milionom osób pracujących w 10 milionach gospodarstw, 22000 spółdzielni rolno-spożywczych i 289 000 miejsc, gdzie produkowana jest żywność i napoje. Sektor rolno-spożywczy jest największym

Sfinansowano ze środków Funduszu Promocji Mięsa Wołowego

pracodawcą w Europie i wywiera on znaczący wpływ na społeczności wiejskie i miejskie w jego skład w 90% wchodzi małe i średnie przedsiębiorstwa (MŚP) – napisały we wspólnym oświadczeniu Copa-Cogeca oraz FoodDrink Europe.

W zeszłym roku europejski ekosystem rolno-spożywczy podjął pierwsze kroki w zakresie stworzenia europejskiego Paktu na rzecz umiejętności. W kwietniu 2021 roku Komisja Europejska poprosiła brukselskie organizacje - Copa-Cogeca (rolnictwo) i FoodDrinkEurope (przemysł spożywczy) o koordynowanie partnerstwa w ramach rolno-spożywczego łańcucha wartości.

Pracując wspólnie, Komisja Europejska i organizacje koordynujące zapewniły zaangażowanie organizacji i stowarzyszeń reprezentujących inne sektory przemysłu, państwa członkowskie, małe i średnie przedsiębiorstwa, a także większe firmy, podmioty odpowiadające za szkolenia, a także współpracę w ramach już działających unijnych projektów w zakresie podnoszenia kompetencji czy przekwalifikowywania się pracowników.

W październiku partnerstwo przedstawiło swoje ambicje oraz plan prac. Partnerstwo skupiło się na podnoszeniu kompetencji i przekwalifikowywaniu się pracowników sektora rolno-spożywczego w celu zwiększenia atrakcyjności sektora dla młodych ludzi. Wspólnie chcieliśmy stworzyć łańcuch żywnościowy, który będzie dawał możliwość uczenia się przez całe życie w ramach stabilnej i mocnej kariery zawodowej.

W efekcie europejski Pakiet na rzecz umiejętności sektora rolno-spożywczego został oficjalnie zainaugurowany, liczba jego uczestników wzrosła, a on stał się powszechniejszy. Jego główne zadanie będzie polegać na stworzeniu wspólnej strategii, aby zaprojektować i wdrożyć ramy dla sektorowego doskonalenia kompetencji i przekwalifikowywania się, maksymalizując konkurencyjność wszystkich zaangażowanych podmiotów, wzmacniając utrzymanie pracy oraz jej atrakcyjność w ekosystemie rolno-spożywczym w ramach Pakietu na rzecz umiejętności. Zrobimy wszystko, aby zaangażować przedstawicieli całego sektora i wyposażać dzisiejszych pracowników w kompetencje jutra.

Polskie firmy rekordowo źle oceniają perspektywy na nadchodzące miesiące. Zamrażają zatrudnienie i inwestycje

Krajowa gospodarka nie zdążyła jeszcze w pełni odbudować się po pandemii COVID-19, a już osłabiły ją kolejne wyzwania związane z inflacją, rosnącymi kosztami energii i chaosem, który wywołał Polski Ład. Teraz dodatkowo nałożyła się na nie niepewność związana z rosyjską agresją na Ukrainę i rozwojem sytuacji na Wschodzie. W efekcie polskie firmy z pesymizmem i dużym niepokojem patrzą na nadchodzące miesiące, ograniczając inwestycje i wstrzymując zatrudnianie nowych pracowników. Badania Związku Przedsiębiorców i Pracodawców pokazują, że aż 80 proc. z nich nie planuje w tym półroczu zmian w zatrudnieniu, a 67 proc. spodziewa się pogorszenia koniunktury gospodarczej.

– Odczyt naszego badania, dotyczący pierwszego półrocza br., jest niestety rekordowo niski, co oznacza, że firmy patrzą w przyszłość z pesymizmem. Prawdopodobnie wynika to z dużej niepewności odnośnie do przyszłości. Firmy raczej negatywnie oceniają perspektywę koniunktury gospodarczej w najbliższym czasie, obawiają się jej pogorszenia, boją się recesji, kryzysu albo w najlepszym wypadku gospodarczej stagnacji. Tak więc nastroje nie są dobre, skłonność firm do inwestowania też jest rekordowo niska – mówi agencji Newseria Biznes Jakub Bińkowski, dyrektor Departamentu Prawa i Legislacji w Związku Przedsiębiorców i Pracodawców.



Fot. Newseria.

W Polsce małe i średnie firmy stanowią ponad 99,8 proc. ogółu przedsiębiorstw, tworzą 3/4 miejsc pracy i generują ok. 67 proc. krajowego PKB. Związek Przedsiębiorców i Pracodawców od przeszło dekady monitoruje ich nastroje i planowane działania w ramach badania Busometr ZPP – Indeks Nastrojów Gospodarczych, publikowanego cyklicznie co pół roku. Najnowsza edycja pokazała, że znalazł się on na rekordowo niskim poziomie i wyniósł raptem 34,4 pkt, co oznacza spadek o 12,1 pkt w stosunku do ostatniego półrocza.

– W trakcie popandemicznego odbicia i rozpowszechniania szczepionek mieliśmy wzrost optymizmu wśród przedsiębiorców. W tej chwili ten optymizm opadł. Widzimy to też po badaniach nastrojów przedsiębiorców w innych krajach, że raczej z niepokojem patrzą w przyszłość – mówi Jakub Bińkowski. – Z jednej strony jest to efekt kryzysu inflacyjnego, z którym mają problem wszystkie rozwinięte gospodarki. Z drugiej – niepewność związana z czynnikami geopolitycznymi jest teraz bardzo wzmożona. W momencie, w którym przeprowadzaliśmy to badanie, sytuacja nie była jeszcze aż tak zaogniona jak w tej chwili, więc teraz ten czynnik odgrywa zapewne jeszcze większą rolę. Natomiast jeśli chodzi o komponent inwestycji, tu dodatkową rolę gra również duży poziom niepewności regulacyjnej, za co winę można przypisać niestety implementacji Polskiego Ładu, która spowodowała całkowity chaos i niepewność wśród przedsiębiorców.

Na wartość indeksu – wyliczanego na podstawie badania przeprowadzonego w przedsiębiorstwach – składają się trzy komponenty: koniunktura gospodarcza, rynek pracy i inwestycje. Jedynym pozytywnym akcentem okazał się być rynek pracy. Z badania wynika, że 21 proc. polskich przedsiębiorstw planuje w najbliższych miesiącach wzrost wynagrodzeń, 53 proc. nie przewiduje w nich żadnych zmian i tylko 4 proc. zamierza obniżyć płace. Jednocześnie 13 proc. firm planuje zatrudniać nowych pracowników, a 7 proc. chce zmniejszyć zatrudnienie. Zdecydowana większość – aż 80 proc. firm – nie planuje w tym zakresie żadnych zmian,

– Odczyty dotyczące perspektyw koniunktury gospodarczej i inwestycji są bardzo niskie, a w przypadku inwestycji wręcz rekordowo niskie – mówi ekspert ZPP

Zaledwie 12 proc. firm uważa, że w najbliższym półroczu koniunktura gospodarcza się poprawi, a aż 67 proc. spodziewa się jej pogorszenia. Ograniczenie skłonności firm do inwestowania w kolejnych miesiącach może hamować rozwój gospodarczy. Z ostatniej

edycji Busometru wynika, że 63 proc. polskich firm nie planuje w najbliższych miesiącach inwestycji, wobec 27 proc. tych, które zamierzają je prowadzić.

– Już od lat mówimy, że trzeba transformować polską gospodarkę w gospodarkę opartą na wiedzy, że nie możemy konkutować już tylko niskimi kosztami pracy, że powinniśmy być gospodarką innowacyjną, opartą na nowych rozwiązaniach, pnącą się coraz wyżej w łańcuchu wartości. Natomiast ta transformacja nie dojdzie do skutku, jeśli nie będziemy inwestować w badania i rozwój, działalność naukową, która może zostać skomercjalizowana, jak i w twardą infrastrukturę – ocenia Jakub Bińkowski.

– Ograniczenie skłonności do inwestycji i opieranie wzrostu w dalszym ciągu wyłącznie na konsumpcji jest istotnym zagrożeniem z punktu widzenia konkurencyjności polskiej gospodarki i w perspektywie tego celu, który sobie stawiamy, czyli dogonienia bogatych gospodarek zachodnich – dodał.

Pesymistyczne nastroje przedsiębiorców oddaje również badanie przeprowadzone w lutym na zlecenie Konfederacji Lewiatan. Wynika z niego, że zdaniem 65 proc. polskich firm w ostatnim półroczu pogorszyły się warunki prowadzenia biznesu. 33 proc. nie dostrzegło żadnej znaczącej zmiany, a w ocenie 2 proc. warunki się poprawiły. Cykliczny „Indeks Biznesu” pokazał również, że warunki prowadzenia biznesu w Polsce najbardziej krytycznie oceniają małe firmy.

Źródło: Newseria.

RYNEK

Produkcja wołowiny w USA – komunikat USDA

Poniżej pełny komunikat amerykańskiego Departamentu Rolnictwa o produkcji mięsa w USA, stan na 5 marca 2022 roku.

Total red meat production under Federal inspection for the week ending Saturday, March 05, 2022 was estimated at 1086 million lbs. according to the U.S. Department of Agriculture's Marketing Service.

This was 0.7 percent lower than a week ago and 2.2 percent lower than a year ago. Cumulative meat production for the year to date was 4.2 percent lower compared to the previous year.

Meat Production (millions of pounds) (excludes condemned)					
Week Ending	Beef	Calf/Veal	Pork (2)	Lamb/Mutton	Totals (3)
05-Mar-22	553.1	1.0	529.8	2.1	1086.0
26-Feb-22	544.7	0.9	545.8	1.8	1093.2
Change:	1.5%	11.1%	-2.9%	16.7%	-0.7%
06-Mar-21	551.4	1.1	555.4	2.7	1110.6
Change:	0.3%	-9.1%	-4.6%	-22.2%	-2.2%
2022 YTD	4880.5	9.3	4859.6	18.2	9767.6
2021 YTD	4892.4	10.0	5273.3	21.8	10197.5
Change:	-0.2%	-7.2%	-7.8%	-16.6%	-4.2%

(1) Previous week estimates may be revised. Year ago data are actuals.

(2) Excludes lard. (3) Totals may not add due to rounding.

2022 totals are subject to revision

Livestock Slaughter (head)				
Week Ending	Cattle	Calves/Vealer	Hogs	Sheep/Lambs
05-Mar-22	658,000	7,000	2,427,000	32,000
26-Feb-22	647,000	7,000	2,496,000	28,000
Change:	1.7%	0.0%	-2.8%	14.3%

06-Mar-21	666,000	7,000	2,557,000	40,000
Change:	-1.2%	0.0%	-5.1%	-20.0%
2022 YTD	5,811,000	67,000	22,239,000	276,000
2021 YTD	5,828,000	71,000	24,113,000	322,000
Change:	-0.3%	-6.0%	-7.8%	-14.4%

		Average Weights (lbs)			
Week Ending	Live:	Cattle	Calves/Vealers	Hogs	Sheep/Lambs
05-Mar-22	Estimate	1400	239	293	132
26-Feb-22	Estimate	1402	237	294	131
06-Mar-21	Actual	1379	259	291	138
		Dressed:			
05-Mar-22	Estimate	843	139	218	67
26-Feb-22	Estimate	844	137	219	66
06-Mar-21	Actual	830	151	217	69

Percentage of Total Cattle Slaughtered by Class				
Week Ending	Steers	Heifers	Cows	Bulls
19-Feb-22	46.1%	30.8%	21.6%	1.5%
20-Feb-21	46.5%	33.3%	19.4%	0.8%

Percentage of Total Hogs Slaughtered by Class			
Week Ending	Barrows & Gilts	Sows	Boars
19-Feb-22	97.3%	2.5%	0.2%
20-Feb-21	97.6%	2.2%	0.2%

*2021 slaughter totals adjusted to reflect NASS revisions

Source: USDA Livestock, Poultry, and Grain Market News Division, St Joseph, MO

CENY - KRAJ

Zbiornicze zestawienie danych dla Polski dotyczących zakupu bydła rzeźnego w ubojniach

Kategoria bydła	CENA ZAKUPU*					
	wg w.ż.* [zł/kg]	dla mpc** [zł/tonę]	dla mps** [zł/tonę]	Zmiana ceny [%]		
	27.02.2022	27.02.2022	27.02.2022	tyg.	miesięczna	roczna
Bydło ogółem	9,84	18 997	19 377	0,8	4,0	45,5
bydło 8-12 m-cy (Z)	9,26	17 185	17 528	-6,4	-5,6	34,8
byki 12-24 m-ce (A)	10,63	19 947	20 346	0,6	2,3	42,6
byki > 24 m-cy (B)	10,62	19 918	20 317	1,1	2,8	42,9
wolce > 12 m-cy (C)	--	*	*	--	--	--
krowy (D)	8,35	17 151	17 494	2,5	6,9	55,6
jałówki > 12 m-cy (E)	9,97	19 252	19 637	0,0	2,5	42,3

Kategoria bydła	Średnia masa tuszy cieplej		<u>Liczba sztuk</u> Zmiana tyg. [%]	Struktura skupu	
	[kg]	Zmiana tyg.		[%]	Zmiana tyg.
	27.02.2022	[%]		27.02.2022	[w pkt. %]
Bydło ogółem	321,5	-0,2	3,0	100,0	-
bydło 8-12 m-cy (Z)	194,8	-15,3	23,5	0,1	0,0
byki 12-24 m-ce (A)	351,8	-1,4	4,8	37,9	0,7
byki > 24 m-cy (B)	397,5	-0,7	-1,1	7,5	-0,3
wolce > 12 m-cy (C)	*	--	--	0,0	--
krowy (D)	286,9	-0,1	6,8	32,2	1,2
jałówki > 12 m-cy (E)	295,2	2,2	-3,7	22,3	-1,5

* - jest to cena netto (bez VAT) zapłacona dostawcom bydła za dostarczony do rzeźni lub zakupiony przez rzeźnię pełnowartościowy żywiec wołowy na bazie franco zakład. Cena ta zawiera również wszelkie dodatkowe płatności (premie, nagrody itp.) niezależnie od okresu w jakim zostały wypłacone;

** - w.ż. - waga żywa (cenę za wagę żywą wyliczono stosując średnie wskaźniki wydajności rzeźnej uzyskane Polsce w latach 2011-2015: bydło ogółem - 0,518 (było 0,507); byki do 2 lat - 0,533 (było 0,539); byki > 2 lat - 0,533 (było 0,535); wolce - 0,540 (było 0,540); krowy - 0,487 (było 0,465) i jałówki - 0,518 (było 0,516),

mpc - masa poubojowa ciepła, mps - masa poubojowa schłodzona;

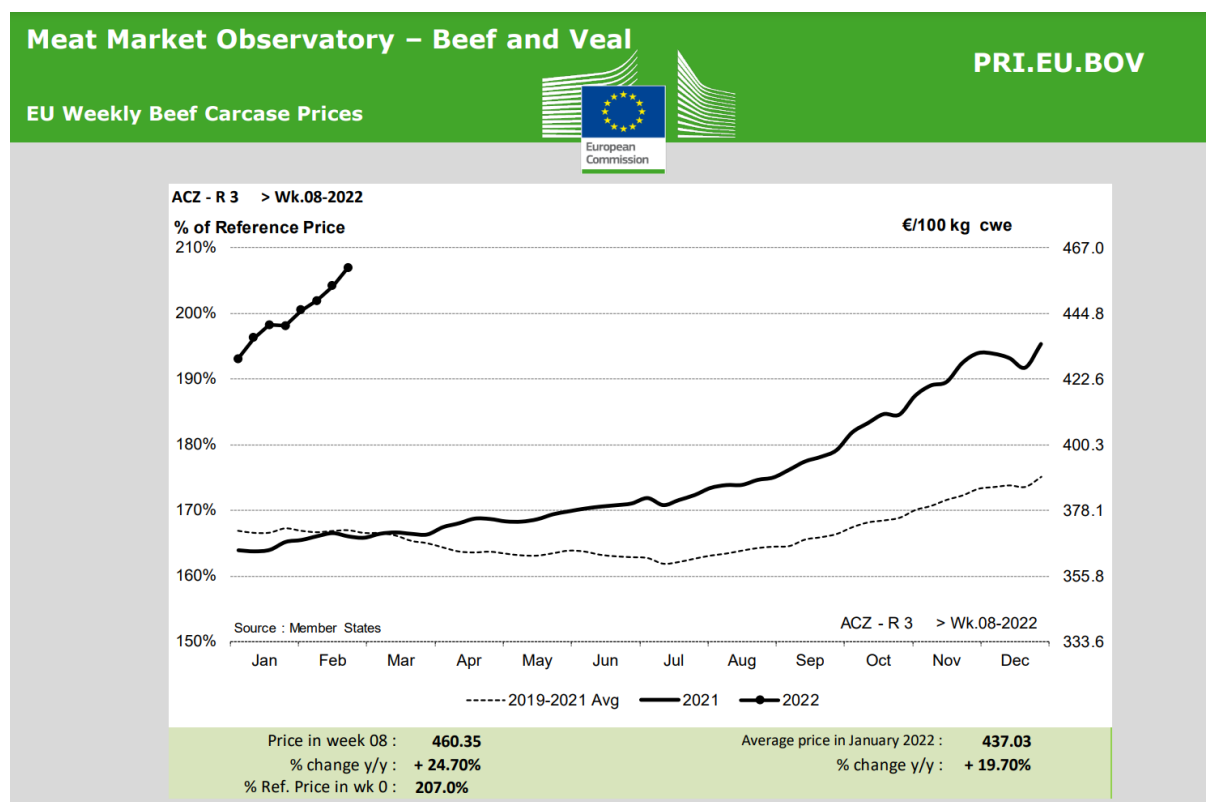
*** - z uwagi na ustawowy wymóg nieidentyfikalności danych ceny nie podano.

Średnie ceny sprzedaży netto (bez VAT) elementów mięsa wołowego (kraj) wg makroregionów: 21.02-27.02.2022

Makroregion	Cena sprzedaży [zł/tonę]			Tygodniowa zmiana ceny [%]		mięso woł. mielone
	rostbef z/k	udziec b/k	mięso woł. mielone	rostbef z/k	udziec b/k	
Ogółem kraj	38 811	33 796	22 115	-7,9	2,3	2,1
Centralny	38 595	33 001	*	0,6	6,0	--
Południowy	43 703	34 092	*	-4,6	0,4	--
Północny	*	*	--	--	--	--

CENY - ŚWIAT

Tygodniowe notowania tusz wołowych w UE – stan na 8 tydzień 2022 roku



Link do całego tygodniowego raportu cenowego:

https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/food-farming-fisheries/farming/documents/beef-weekly-prices_en.pdf

Ministerstwo Rozwoju i Technologii w załączeniu przesyłam informację o organizowanych w Iraku targach dot. produktów rolno-spożywczych,

EKSPORT

Targi rolno-spożywcze w Iraku

Ministerstwo Rozwoju, Pracy i Technologii przesłało informację o organizowanych w Iraku targach dotyczących produktów rolno-spożywczych. Szczegóły zawarte są w skanie pisma Ambasady Republiki Iraku.

Kancelaria Główna Ministerstwa Technologii Wpłynął dnia: 2022-03-01 RPW/LK Nr: 133	سفارة جمهورية العراق EMBASSY OF THE REPUBLIC OF IRAQ وارشو WARSAW Ministerstwo Rozwoju i Technologii RPW/22280/2022 P Data: 2022-03-01	 REPUBLIC OF IRAQ
Data: 1.3. 2022r.		
Ambasada Republiki Iraku w Warszawie przesyła wyrazy szacunku Ministerstwu Rozwoju i Technologii i ma zaszczyt poinformować, iż firma Najwa al-Watn al-Arabi ds. Targów Międzynarodowych wraz z Irackim Przedsiębiorstwem Państwowym ds. Targów i Usług Handlowych zorganizuje Międzynarodowe Targi Produktów Spożywczych, Hodowli i Akwakultury na terenie Międzynarodowych Targów w Bagdadzie w dniach 10 – 13.07.2022. Szczegóły można uzyskać kontaktując się z organizatorami: e-mail: info@najwaorg.com, www.najwaorg.com tel. 009647722871612 / 009647722426000 Ambasada będzie wdzięczna za zachęcenie polskich zainteresowanych stron do wzięcia udziału we wspomnianych wyżej targach. Ambasada Republiki Iraku korzysta z okazji by ponowić Ministerstwu Rozwoju i Technologii wyrazy wysokiego poważania.		
Ministerstwo Rozwoju i Technologii <u>Warszawa</u>		
1 Warsaw / Poland / Dabrowiecka 9a 03-932 Warsaw www.mofa.gov.iq wrsemb@mofa.gov.iq iraqembassy@ambasadairaku.com.pl Tel.: +4822-6174911 Tel.: +4822-6175773 Fax.: +4822-6177065		



* * *

Redakcja Biuletynu
Związek Polskie Mięso
oraz
Mięsne Fakty Wołowe

Ul. Chałubińskiego 8
00-613 Warszawa

Tel: +48 22 830 26 56
Fax: +48 22 830 16 48

info@polskie-mieso.pl

www.polskie-mieso.pl



@PolskieMieso

<https://twitter.com/PolskieMieso>

Biuletyn przygotował Jacek Strzelecki
jacek@polskie-mieso.pl

©Związek Polskie Mięso

* * *

Nota redakcyjna:
Publikowane materiały mają wyłącznie charakter informacyjny.